

SOMMET DES RÉGIONS  
DU MONDE SUR LA  
SÉCURITÉ ALIMENTAIRE

18-19 janvier 2010,  
Dakar



SUMMIT OF THE WORLD'S  
REGIONS ON  
FOOD SECURITY

18-19 January 2010,  
Dakar

ORGANISÉ PAR

CRPM CPMR



La République  
du Sénégal



Más información: <http://www.regionsfoodsummit.org/>

## AGRICULTURA, ACCESO A LA ALIMENTACIÓN, NUTRICIÓN: LAS REGIONES EN ACCIÓN CONTRA LA CRISIS ALIMENTARIA

### PROGRAMA (7 de enero de 2010)



©FAO/Giulio Napolitano



©CRPM



©FAO/Danfung Dennis

**Dakar (Senegal) – 18/19 de enero de 2010**

EN PARTENARIAT AVEC





Más información: <http://www.regionsfoodsummit.org/>

# ORDEN DEL DÍA

Al final del documento puede consultar un glosario de acrónimos

## Tarde del 17 de enero de 2010:

### ► Llegada de los participantes

## 18 DE ENERO DE 2010

### 8.00–13.00: PLENO DE APERTURA

**Presidente de Sesión:** El Excelentísimo **Sr. Abdoulaye Wade**, Presidente de la República de Senegal

*¿Cuál es la situación de la seguridad alimentaria desde la óptica científica y cuáles las perspectivas a medio y largo plazo? ¿Qué lugar ocupa la agricultura como herramienta de desarrollo? ¿Cuáles son los acuerdos de las organizaciones internacionales, de los Estados y de las autoridades regionales y locales? ¿En qué acciones se traducen estos acuerdos tanto nacional como internacionalmente? ¿Qué lugar ocupa el nivel regional y local? Este primer medio día pretende destacar el problema de la seguridad alimentaria tanto desde la vertiente científica como en las políticas que se están aplicando para plantarle cara.*

#### 8.00–9.00 Llegada de los participantes

#### 9.00–9.10 Discursos de apertura

- o **M. El Hadj Malick Gakou**, Presidente del Consejo Regional de Dakar
- o **M. Aliou Niang**, Presidente de la Asociación de las Regiones Senegalesas

#### 9.10 – 9.15 Agradecimientos - **Sr. Jean-Yves Le Drian**, Presidente de la Región Bretaña

#### 9.15 – 9.20 Presentación del programa - **Sr. Xavier Gizard**, Secretario General del FOGAR

#### 9.20–10.30 Conferencias introductorias:

- o «La situación alimentaria mundial: ¿Cuál es la situación actual, los desafíos y las perspectivas a medio y largo plazo?» **Sr. Bernard Hubert**, Presidente de Agropolis.
- o «La movilización mundial para la seguridad alimentaria», **Sr. David Nabarro**, Representante especial del Secretario General de las Naciones Unidas para la seguridad alimentaria y la nutrición.
- o El papel de las Regiones en el ámbito de la seguridad alimentaria: los mensajes del Comité científico puesto en marcha para la Cumbre, **Prof. Michel Foucher**, Escuela Nacional Superior (Francia)

- o La reforma de la gobernanza dentro del Comité de seguridad alimentaria, **Sr. Richard China**, Director de la división de asistencia a las políticas y movilización de recursos (FAO)

**10.30 - 11.00: Pausa café**

**11.00 – 11.30 Alocuciones solemnes**

- o **Sr. Jean-Yves Le Drian** Presidente de la CRPM y del FOGAR
- o El Excelentísimo **Sr. Abdoulaye Wade**, Presidente de la República de Senegal

**11.30- 12.45 Mesa redonda n.º 1: «La importancia del nivel descentralizado en las estrategias de erradicación del hambre»**

- o ¿Qué políticas públicas nacionales y supranacionales se pueden implementar para revalorizar la producción local y favorecer la soberanía alimentaria? ¿Qué papel desempeñan las Regiones en la recuperación de las agriculturas familiares? **Sr. Mamadou Cissokho**, Presidente de honor del ROPPA
- o Estrategias de seguridad alimentaria para los Estados de la India: ¿Cómo asociar a los organismos locales?, **Dr. Simrit Kaur**, Universidad de Nueva Delhi
- o Los órganos de dirección y coordinación de la seguridad alimentaria a nivel suprarregional, nacional y descentralizado - Características y funciones en la buena gobernanza de la seguridad alimentaria - Algunos casos prácticos en el Sahel y en África del Oeste, **Dr. Keffing Sissoko**, Experto en seguridad alimentaria del CILSS
- o Auge de la cooperación descentralizada en materia de seguridad alimentaria, **Sr. Thierry Cornillet**, Presidente de la AIRF

**12.45 - 13.00 Conclusiones de la mañana y presentación de las sesiones temáticas, las expectativas y los ejes de trabajo de la Cumbre de Dakar por Sr. Jean-Yves Le Drian**, Presidente de la región Bretaña

**13.00-14.30: Almuerzo in situ**

**14.30–18.30: SESIONES TEMÁTICAS ESPECÍFICAS  
3 sesiones temáticas en paralelo**

**Pausa café para las tres sesiones temáticas: 16.20-16.40**

**Objetivos de las sesiones temáticas**

Se dedicarán una tarde y una mañana enteras a seis talleres con el fin de que las Regiones puedan expresarse, a partir de casos prácticos, sobre sus necesidades, su valor añadido y sus propuestas de acción para mejorar la seguridad alimentaria.

Este intercambio de iniciativas locales permitirá sacar conclusiones, planes de acción y pistas de mejora que se transcribirán durante el pleno de clausura y, al mismo tiempo, destacar la operabilidad del nivel regional en la puesta en práctica de nuevos acuerdos de cooperación como apoyo y complemento de las acciones llevadas a cabo por los demás niveles públicos.

**Al final, estos talleres deberán responder a las cuatro preguntas siguientes:**

- ¿En qué ámbitos pueden actuar las Regiones para reducir de forma efectiva la inseguridad alimentaria de las poblaciones?
- ¿Por qué la Región es el nivel idóneo para llevar a cabo tales acciones?
- ¿Cuáles son las recomendaciones y consejos políticos para multiplicar las acciones regionales en el ámbito de la seguridad alimentaria?
- ¿Cuáles son las herramientas metodológicas para una cooperación eficaz?
- Quels outils méthodologiques pour des partenariats efficaces ?

## SESIÓN TEMÁTICA 1

### LA MEJORA DE LA DISPONIBILIDAD ALIMENTARIA: DE LA PRODUCCIÓN A LA COMERCIALIZACIÓN ¿CUÁL PUEDE SER EL APOYO DE LAS REGIONES/AUTORIDADES LOCALES?

**Presidente:** Sr. Alain Yvergniaux, Consejero regional, Región Bretaña

**Coordinador:** Sr. Christian Taupiac, Consejo General del Ministerio francés de Agricultura y Pesca

Las Regiones son agentes clave para salvar los límites estructurales a los que se enfrentan los agricultores a la hora de desarrollar su producción agrícola. Mediante ayudas materiales, apoyo a la reestructuración de los sectores pesqueros y agrarios, el desarrollo de sistemas de crédito, actúan en cooperación con las autoridades nacionales y las demás autoridades locales para mejorar la disponibilidad alimentaria. Con el fin de satisfacer la demanda de los consumidores, estos productos tienen que ser transformados, acondicionados y transportados antes de comercializarse en lugares estratégicos para garantizar una puesta en contacto de las zonas deficitarias con las zonas excedentarias. Se apoyan pues las iniciativas locales y las acciones de cooperación descentralizada sobre estos temas. ¿Qué otros dispositivos se pueden imaginar para mejorar la disponibilidad de los bienes alimentarios? ¿Cómo se organizan las Regiones para fomentar la producción agrícola según las zonas geográficas? ¿Cómo mejorar las acciones regionales y locales en estos ámbitos?

## SESIÓN TEMÁTICA 2

### ¿CUÁLES PUEDEN SER LAS ACCIONES DE LAS REGIONES PARA LUCHAR CONTRA EL AVANCE DE LA MALNUTRICIÓN?

**Presidente:** Sr. Paúl Carrasco, Presidente de OLAGI

**Coordinadoras:** Sra. Florence Egal, División de nutrición y protección del consumidor - FAO y Sra. Marie Imbs, responsable de seguridad alimentaria - CRPM/FOGAR

En muchas Regiones del mundo la población rural y urbana sufre carencias de macro y micronutrientes. Así pues, se ponen en marcha programas de diversa índole para luchar contra esta malnutrición: desarrollo de la calidad nutricional de las semillas, proyectos de diversificación alimentaria o incluso educación nutricional. Estos programas son de una importancia crucial puesto que una alimentación equilibrada no proviene únicamente de un aumento de la disponibilidad alimentaria; de hecho, una parte notable de la malnutrición se debe a la falta de conocimiento de las cantidades y del tipo de alimentos necesarios para llevar una vida sana y productiva. Esto es especialmente cierto en el caso de los regímenes infantiles y de las mujeres lactantes. ¿Qué acciones llevan a cabo las Regiones para favorecer la diversidad alimentaria? ¿Qué impactos tienen los programas de educación nutricional locales? ¿Qué otras herramientas se pueden poner en marcha para paliar la malnutrición? Además, las formas de malnutrición son muy diversas y necesitan un diagnóstico preciso, así como ser abordadas desde el nivel local para lograr eficacia. ¿Cómo se puede acompañar este proceso?

## SESIÓN TEMÁTICA 3

### LOS ENTES LOCALES Y REGIONALES COMO IMPULSORES PARA MEJORAR EL ACCESO DE LAS POBLACIONES MÁS VULNERABLES A UNA ALIMENTACIÓN ADECUADA Y CONSEGUIR POCO A POCO EL DERECHO A LA ALIMENTACIÓN

**Presidente:** Sr. Olivier de Schutter, Ponente especial de las Naciones Unidas sobre el derecho a la alimentación

**Coordinador:** Sr. Gaëtan Vanloqueren, Consejero, Naciones Unidas

El derecho a la alimentación está reconocido desde la promulgación de la Declaración Universal de los Derechos Humanos en 1948. Ahora bien, los ingresos de las poblaciones rurales y los de ciertas poblaciones urbanas son demasiado escasos y su acceso a la alimentación es cada vez más precario, situación que se ve agravada por la pobreza, los problemas económicos y los desastres climáticos. Hay que tomar medidas y elaborar estrategias para favorecer el acceso de los más vulnerables a la alimentación mediante la mejora y diversificación de los ingresos y la puesta en marcha de medidas de seguridad. ¿Qué conjunto de instrumentos podemos imaginar para permitir a las poblaciones más vulnerables un acceso a la alimentación? ¿Cómo pueden intervenir las Regiones para aplicar estas herramientas? Con el fin de poder adaptar las medidas de seguridad alimentaria y determinar el tipo de intervención adecuado, hay que saber cómo está repartida geográficamente la inseguridad alimentaria. ¿Cómo se implican las autoridades locales para analizar la situación alimentaria? ¿Cómo responden los colectivos territoriales a las necesidades alimentarias inmediatas de las poblaciones más vulnerables mientras al mismo tiempo desarrollan mecanismos de protección a largo plazo?

**Cena/Cocktail a partir de las 19.00**

**8.30-12.30: SESIONES TEMÁTICAS TRANSVERSALES**  
**3 sesiones temáticas en paralelo**

**Pausa café para las tres sesiones temáticas: 10.20-10.40**

**SESIÓN TEMÁTICA 4**

**LOS CONOCIMIENTOS DE LOS TERRITORIOS AL SERVICIO DE LA SEGURIDAD ALIMENTARIA:  
FORMACIÓN, TRANSFERENCIA DE COMPETENCIAS, ACOMPAÑAMIENTO, ESTRUCTURACIÓN,  
AYUDA INSTITUCIONAL Y APOYO A LOS AGENTES**

**Presidente:** **Sra. Pascale Cauchy**, Consejera Regional y Delegada de cooperación descentralizada,  
Región Baja Normandía (Francia)

**Coordinador:** Región Baja Normandía (Francia)

La movilización y la cooperación entre Regiones han aumentado en términos de intercambios de competencias agrícolas y de enseñanzas técnicas y profesionales agrícolas, cuyos resultados se aprecian tanto a corto como a largo plazo. De hecho, muchos factores estructurales de la inseguridad alimentaria pueden tratarse mediante el apoyo y la formación de las organizaciones profesionales. Urge, pues, fomentar y rehabilitar las formaciones profesionales agrícolas y rurales e integrarlas en las políticas agrícolas. Desde la formación de servicios públicos técnicos a la formación de profesionales, tanto las Regiones donantes como las Regiones beneficiarias deben desempeñar un papel de apoyo. ¿Cuáles son las necesidades de las Regiones del «Sur»? ¿Cuáles son los agentes de la formación y las competencias de las Regiones en este ámbito? ¿Cuáles son los desafíos y límites de las iniciativas locales en el ámbito de la formación profesional y de la enseñanza agrícola? ¿Qué instrumentos de formación para los representantes políticos y los servicios públicos técnicos hay que favorecer? ¿Qué posibilidades hay de que los acuerdos de cooperación regionales desarrollen estructuras con recursos en agricultura-agronomía? ¿Cómo se puede favorecer un enfoque participativo para multiplicar los efectos de estructuración y apoyo de los agentes? ¿Cómo se puede estimular la construcción de espacios de diálogo y de concertación entre múltiples agentes?

**SESIÓN TEMÁTICA 5**

**EL PAPEL DE LAS AUTORIDADES LOCALES Y REGIONALES EN LA GESTIÓN DE LOS RECURSOS  
NATURALES EN UN CONTEXTO DE CAMBIO CLIMÁTICO**

**Presidente:** **Sr. Charles Katiza**, Presidente de la Plataforma de las colectividades locales de los países ACP

**Coordinador:** **M. Alexis de Bertout**, Consejero para el Programa de Cooperación Descentralizada - FAO

Las autoridades regionales y locales cuentan con competencias y/o se organizan para garantizar una gestión sostenible de los recursos naturales de su territorio de cara a la seguridad alimentaria ante las incertidumbres del cambio climático. Estas acciones de adaptación responden a objetivos diversos que se abordarán en este taller:

- ¿Qué modos de gestión integrada y sostenible de los recursos naturales basada en los territorios y realizada por los actores locales son posibles?
- ¿Qué mecanismos de gestión de riesgos y de adaptación pueden crearse en beneficio de la población más vulnerable ante los impactos del cambio climático para garantizarles la seguridad alimentaria?
- ¿Es el nivel local el apropiado para la formulación de las políticas de adaptación y mitigación del cambio climático? ¿Cómo integrar los impactos del cambio climático en las políticas de seguridad alimentaria a nivel local?
- ¿De qué herramientas, tecnologías y metodologías disponen las autoridades y los actores locales para apoyar la gestión de los recursos naturales y de los impactos del cambio climático?

## SESIÓN TEMÁTICA 6

### LA FINANCIACIÓN DE LAS ACCIONES LOCALES Y REGIONALES DE LUCHA CONTRA LA INSEGURIDAD ALIMENTARIA: ¿CUÁLES PUEDEN SER LOS INSTRUMENTOS Y LAS HERRAMIENTAS INNOVADORAS DE HOY Y DE MAÑANA?

**Presidente:** Sr. **Abdoulaye Sène**, Diputado - Consejero y ex presidente de la Región Fatick (Senegal)  
**Coordinador:** Sr. **Bertrand Hervieu**, Inspector general del Ministerio francés de Agricultura y Pesca

La financiación de las acciones locales constituye la piedra angular de la gobernanza local de la seguridad alimentaria. Hoy en día, los instrumentos de financiación son diversos, a la vez públicos y privados, pero no suficientes para que las Regiones puedan responder a los desafíos alimentarios a los que se enfrentan cada día. Los límites observados son resultado de una falta de coordinación, diálogo y legibilidad de la acción real de las Regiones en el ámbito de la seguridad alimentaria. ¿Cómo se puede favorecer la financiación y la puesta en práctica de los programas de acciones locales? ¿Cómo se puede conseguir que los socios financieros dispongan de herramientas de decisión y acción en términos de políticas y estrategias de inversión en el sector agrícola y rural? ¿Cómo intervienen las grandes fuentes de financiación para financiar las acciones locales: ¿Cuáles son las reglas y los límites en la financiación de acciones sostenibles? ¿Cuál puede ser la implicación del sector privado? ¿Qué lugar puede ocupar el «*Social Business*»? ¿Qué medios de financiación innovadores hay para la seguridad alimentaria? ¿Cómo se pueden reforzar las capacidades de negociación de las Regiones con los Estados y/o las fuentes de financiación? ¿Acaso constituye la cooperación descentralizada un medio para financiar políticas agrícolas y alimentarias eficaces?

12.30-14.00: Almuerzo in situ

## 14.00-19.00: PLENO DE CLAUSURA

**Coordinador:** Sr. **Hegel Goutier**, Redactor Jefe del periódico Le Courier (Bélgica)

*¿Cuáles deben ser los consejos y recomendaciones de planes de acción para mejorar la situación alimentaria de las Regiones? ¿Cómo se puede favorecer una política alimentaria mundial que integre al conjunto de los agentes regionales y permita así a los países reconstruir su soberanía alimentaria? ¿Cómo se puede reforzar las acciones de la CRPM y del FOGAR en temas de seguridad alimentaria en colaboración con organizaciones de financiación?*

**14.00-14.15** Llegada de los participantes y presentación de la sesión de clausura por el Sr. **Xavier Gizard**, Secretario General del FOGAR

**14.15-15.15** Síntesis de las sesiones temáticas a cargo de los Presidentes

- o Ventajas y dificultades de las acciones locales y regionales
- o Poner de manifiesto el interés y el resultado de las cooperaciones descentralizadas
- o Postular las recomendaciones por temas para el futuro
- o Sugerencias en cuanto a la organización en el futuro de concertaciones para la puesta en práctica de las recomendaciones

Conclusiones a cargo de Sr. **Xavier Gizard**, Secretario General del FOGAR

**15.15-16.15** Mesa redonda n. 2: «Ejes y modalidades de acciones de las Regiones en materia de seguridad alimentaria»

- o Sr. **Patrice Nikiéma**, Presidente, Región Centro (Burkina Faso) y de la Asociación de las Regiones del Burkina Faso
- o Sr. **David Minoves**, Director General de la cooperación al desarrollo y de la ayuda humanitaria - Generalitat de Catalunya (España)
- o Sr. **Roger Ménard**, Director de los Análisis Económicos y Políticos - Ministerio de Relaciones Internacionales, Región Québec (Canadá)
- o Sr. **Aliou Niang**, Presidente de la Región de Saint-Louis (Senegal) y Presidente de la Asociación de las Regiones de Senegal

**16.15-16.45** Debate abierto

**16.45-17.00** Presentación de la Declaración final de las Regiones por el Sr. **Gakou** Presidente del Consejo Regional de Dakar

## 17.00–19.00: PLENO DE CLAUSURA (Continuación)

### 17.00–19.00 Discursos de clausura: «El acompañamiento y las expectativas de las organizaciones internacionales y de los Estados con respecto a las acciones de las Regiones en materia de seguridad alimentaria»

- **Sr. Karim Wade**, Ministro de Estado y Ministro de Senegal para la cooperación internacional, la ordenación del territorio, los transportes aéreos y las infraestructuras
- **Sra Fatou Gaye Sarr**, Ministra de Senegal para la agricultura, la piscicultura y los biocarburantes
- **Sr. Hafez Ghanem**, Subdirector General del Departamento de desarrollo económico y social de la FAO
- **Sr. Yannick Glemarec**, Director de la financiación medio ambiental – PNUD
- **Sr. Luis Riera Figueras**, Director, Dirección B, Política de desarrollo: preguntas temáticas, Dirección General de Desarrollo, Comisión Europea
- **Sr. Olivier de Schutter**, Ponente especial de las Naciones Unidas para el derecho a la alimentación
- **Sr. Ismaïl K. Binguitcha-Fare**, Comisario del Departamento de Desarrollo Rural, Recursos Naturales y Medio Ambiente de la UEMOA
- **Sr. Jean-Michel Debrat**, Director General Adjunto de la AFD
- **Sr. Antoine Joly**, Delegado para la acción exterior de las colectividades, Ministerio francés de los Asuntos Exteriores
- **Sr. Josep Lluís Carod-Rovira**, Vicepresidente de la Generalitat de Catalunya

**Cena de gala – Animaciones a partir de las 19.30**

---

## 20 DE ENERO DE 2010

---

### Programa Social

**9.00–17.00** Visita a la Isla de Gorée (horarios a confirmar)

### Glosario de acrónimos:

**AFD**: Agencia Francesa de Desarrollo

**AIRF**: Asociación Internacional de las Regiones Francófonas

**CILSS**: Comité Permanente Interestatal de lucha contra la sequía en el Sahel

**CE**: Comisión Europea

**CRPM**: Conferencia de las Regiones Periféricas Marítimas de Europa

**FAO**: Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

**FMAM**: Fondo para el Medio Ambiente Mundial

**FOGAR**: Foro Global de Asociaciones de Regiones

**nrg4SD**: Red de Gobiernos Regionales por el Desarrollo Sostenible

**OLAGI**: Organización Latinoamericana de Gobiernos Intermedios

**PNUD**: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

**ROPPA**: Red de las Organizaciones Campesinas y de los Productores Agrícolas del África del Oeste

**UE**: Unión Europea

**UEMOA** : Union Economique et Monétaire Ouest Africaine

## Organizado por:



## Socios:



## Más información sobre la Cumbre:

Programa, documentos de trabajo, inscripciones online en la página:  
<http://www.regionsfoodsummit.org/>